

2. с удовлетворением отмечает возросшую степень соблюдения Секретариатом определенных резолюций Ассамблеи, касающихся формы бюджетных документов об операциях по поддержанию мира;

3. подтверждает важную роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам как консультативного органа при Ассамблее в рамках бюджетного процесса;

4. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

5. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии с максимальной эффективностью и экономией и, в частности, полностью осуществить меры по обеспечению экономии, финансирования и эффективности, которые будут утверждены на возобновленной сорок восьмой сессии Ассамблеи, и сообщить об осуществлении таких мер в докладе об исполнении бюджета Миссии по наблюдению за период с 7 августа 1993 года по 31 марта 1994 года;

6. настоятельно призывает все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения внесения своих начисленных взносов на финансирование Миссии по наблюдению своевременно и в полном объеме;

7. заявляет, что она надеется на то, что в будущем к ней не будут обращаться с просьбой о принятии решений по бюджетам операций по поддержанию мира на ретроактивной основе;

8. постановляет ассигновать на Специальный счет для финансирования Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии сумму в размере 2 278 800 долл. США брутто (2 198 400 долл. США нетто), утвержденную и пропорционально распределенную в соответствии с решением 48/475 А Генеральной Ассамблеи, на содержание Миссии по наблюдению на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года;

9. постановляет также ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 251 800 долл. США брутто (1 220 100 долл. США нетто) на содержание Миссии по наблюдению на период с 1 февраля по 31 марта 1994 года;

10. постановляет далее ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 002 600 долл. США брутто (939 000 долл. США нетто), включая сумму в размере 600 000 долл. США брутто (558 000 долл. США нетто), утвержденную в решении 48/475 В Ассамблеи на период с 1 апреля по 31 мая 1994 года, на содержание Миссии по наблюдению на период с 1 апреля по 30 июня 1994 года;

11. постановляет, исходя из специальной договоренности, распределить сумму в размере 1 251 800 долл. США брутто (1 220 100 долл. США нетто), ассигнованную на период с 1 февраля по 31 марта 1994 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в резолюциях Ассамблеи 46/221 А от 20 декабря 1991 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года и решении 47/456 Ассамблеи от 23 декабря 1992 года;

12. постановляет также, что из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пункту 11, выше, вычитается остаток распределенной суммы в размере 257 400 долл. США брутто (240 900 долл. США нетто), утвержденной Ассамблеей в своем решении 48/475 А на период, заканчивающийся 31 января 1994 года;

13. постановляет далее, исходя из специальной договоренности, распределить сумму в размере 1 002 600 долл. США брутто (939 000 долл. США нетто), ассигнованную на период с 1

апреля по 30 июня 1994 года между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в пункте 11, выше;

14. постановляет, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года из сумм, распределенных между государствами-членами согласно пунктам 11 и 13, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 31 700 долл. США за период с 1 февраля по 31 марта 1994 года и 63 600 долл. США за период с 1 апреля по 30 июня 1994 года, соответственно, утвержденных для Миссии по наблюдению;

15. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства в связи с обеспечением функционирования Миссии по наблюдению в объеме, не превышающем 334 200 долл. США брутто (313 000 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июля 1994 года по 31 октября 1994 года при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии по наблюдению на период после 30 июня 1994 года и с предварительного согласия Консультативного комитета в отношении фактического объема принимаемых на данный период обязательств, причем указанные суммы распределяются между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

16. просит Генерального секретаря не позднее 15 сентября 1994 года представить доклад об исполнении бюджета за период действия мандата, закончившийся 31 марта 1994 года, и бюджетную смету на любой новый период действия мандата, который может быть утвержден Советом Безопасности;

17. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Миссии по наблюдению как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

18. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии"

94-е пленарное заседание,  
26 мая 1994 года

48/257. Финансирование Группы военной связи  
Организации Объединенных Наций в Камбодже

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже<sup>75</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>76</sup>.

принимая во внимание резолюцию 880 (1993) Совета Безопасности от 4 ноября 1993 года, в которой Совет постановил учредить Группу военной связи,

ссылаясь на свое решение 48/480 от 23 декабря 1993 года о финансировании Группы военной связи,

признавая, что расходы Группы военной связи являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены

<sup>75</sup> А/48/800 и Corr.1

<sup>76</sup> А/48/919.

в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

*признавая также*, что для покрытия расходов, связанных с Группой военной связи, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций.

*учитывая* тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию.

*принимая во внимание* особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций.

*сознавая* важность предоставления Группе военной связи финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

1. *настоятельно призывает* все государства-члены, которые еще не выполнили своих обязательств согласно ее решению 48/480, приложить все возможные усилия для обеспечения скорейшей выплаты их начисленных взносов на содержание Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже;

2. *подтверждает*, что в соответствии с ее резолюцией 48/209 от 21 декабря 1993 года отделение, упоминаемое в пункте 12 доклада Генерального секретаря, должно именоваться местным отделением системы развития Организации Объединенных Наций;

3. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

4. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Группы военной связи с максимальной эффективностью и экономией;

5. *настоятельно призывает* все государства-члены предпринять все возможные усилия для обеспечения выплаты их начисленных взносов на финансирование Группы военной связи своевременно и в полном объеме;

6. *подтверждает*, что, в числе прочих факторов, неплата государствами-членами начисленных взносов своевременно и в полном объеме и тот факт, что Генеральной Ассамблее пришлось, к сожалению, рассматривать и утверждать бюджеты операций по поддержанию мира в отсутствие надлежащей документации, отрицательно сказались и продолжают отрицательно сказываться на способности эффективно осуществлять деятельность в рамках операций по поддержанию мира;

7. *постановляет* ассигновать на Специальный счет, упомянутый в решении 48/480, сумму в размере 910 400 долл. США брутто (872 100 долл. США нетто) на содержание Группы военной связи на шестимесячный период с 15 ноября 1993 года по 15 мая 1994 года, включающую сумму в размере 756 500 долл. США брутто (724 200 долл. США нетто), утвержденную и пропорционально распределенную в соответствии с решением 48/480;

8. *постановляет также*, исходя из специальной договоренности, пропорционально распределять дополнительную сумму в размере 153 900 долл. США брутто (147 900 долл. США нетто) на период с 15 ноября 1993 года по 15 мая 1994 года с учетом суммы в размере 756 500 долл. США брутто (724 200 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с решением 48/480, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Ассамблеи

от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и ее решения 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в резолюциях Ассамблеи 46/221 А от 20 декабря 1991 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года и решении 47/456 Ассамблеи от 23 декабря 1992 года;

9. *постановляет далее*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 8, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 6 000 долл. США, утвержденных для Группы военной связи на период с 15 ноября 1993 года по 15 мая 1994 года;

10. *просит* Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об исполнении бюджета Группы военной связи за мандатный период, заканчивающийся 15 мая 1994 года;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже".

94-е пленарное заседание.  
26 мая 1994 года

#### 48/259. Специальные представители, посланники и другие соответствующие должности

##### Генеральная Ассамблея

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>77</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>78</sup>.

2. *одобряет* выводы и рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в его докладе;

3. *просит* Генерального секретаря уточнить положение специальных представителей и посланников, назначаемых на основе "фактического пайма", соглашения о специальном обслуживании, с установленным гонорара в размере 1 долл. США в год или без вознаграждения, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии такие специальные руководящие принципы, которые необходимо будет применять в отношении этих типов контрактных соглашений, включая набор объективных критериев для определения уровня таких должностей и подлежащей использованию формы вознаграждения;

4. *просит также* Генерального секретаря обеспечить сохранение на минимальном уровне числа специальных посланников, специальных представителей и других специальных должностей высокого уровня, более четкое определение и рационализацию их функций и обязанностей, избегая при этом любого возможного дублирования, и полное соблюдение нынешних финансовых положений и бюджетных процедур и доложить об этом Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

5. *постановляет* использовать для расчета размеров суточного оклада должностных лиц высокого уровня, работающих на основе "фактического пайма", период в триста шестьдесят пять дней

<sup>77</sup> A/C.5/48/26 и Add.1.

<sup>78</sup> A/48/7/Add.7.